UCLouvain

2019

ltrad2871

## Community interpreting Turkish from&to French

In view of the health context linked to the spread of the coronavirus, the methods of organisation and evaluation of the learning units could be adapted in different situations; these possible new methods have been - or will be - communicated by the teachers to the students.

5 credits	0 h + 30.0 h	Q2

Teacher(s)	Gökçe Seher (coordinator) ;Vanrie Pierre ;				
Language :	French				
Place of the course	Louvain-la-Neuve				
Main themes	Diverse sensitive situations of Turkish-French communication:   · integration procedures   · medical or social care   · litigation   · schooling   · etc.				
Aims	Contribution of teaching unit to learning outcomes assigned to programme   This unit contributes to the acquisition and development of the following learning outcomes, as assigned to the Master's degree in translation :   3.1, 3.2, 3.3, 3.4   6.1, 6.2, 6.3   8.2, 8.3, 8.4, 8.5   1 Specific learning outcomes on completion of teaching unit   On completing this unit the student is able to:   . Recognise what is at stake in a communicative situation;   . Position themselves within the interaction in accordance with the professional ethics in force;   . Transmit the message faithfully and in full;   . Provide effective oral communication between speakers of Turkish and of French in sensitive situations.				
Evaluation methods	can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".   Due to the COVID-19 crisis, the information in this section is particularly likely to change.   Oral exam at the end of the four-month period				
Teaching methods	Due to the COVID-19 crisis, the information in this section is particularly likely to change. Practical participative exercises in face-to-face conditions				
Content	Practical Turkish'French liaison exercises in fields such as: - relations with administrative authorities (municipal authorities, health insurance companies, ministries, etc.) - relations with healthcare professionals in clinics and hospitals - relations with the teaching staff - relations with judicial authorities				
Inline resources	1				
Bibliography					
Other infos	1				
,					

Faculty or entity in	LSTI
charge	

Programmes containing this learning unit (UE)							
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Aims			
Master [120] in Interpreting	INTP2M	5		٩			
Master [120] in Translation	TRAD2M	5		٩			